



cinch-it®



The Perfect Fit Dog Collar

Le collier qui convient le mieux à votre chien

De halsband die altijd perfect past

Un collar perfectamente ajustado

Il collare che si applica in modo perfetto

Das perfekt sitzende Hundehalsband

Fits neck sizes 30.5 cm.-49.5 cm. (12 in.-19.5 in.)

Convient à des tours de cou de 30,5 cm. à 49,5 cm.

Past voor nekdiktes van 30,5 cm. tot 49,5 cm.

Para cuellos de 30,5 cm. - 49,5 cm. (12-19,5 pulgadas)

Adatto per misure del collo di 30,5 cm. - 49,5 cm. (12-19,5 in.)

Passend für Halsumfänge von 30,5 cm.-49,5 cm.

Medium • Modèle moyen • Mediano
Medio • Mittelgroß

Thank you for choosing PetSafe®. Our mission is to be the most trusted brand in the pet ownership experience. We want to ensure your pet's safety by providing you with the products and techniques to create the most comfortable lifestyle for your pet. If you have any questions, please contact the Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net. To get the most protection out of your warranty, please register your product within 90 days of purchase at www.petsafe.net.

Merci d'avoir choisi PetSafe®. Notre mission: devenir la marque en qui les propriétaires d'animaux ont le plus confiance. Notre volonté est de garantir la sécurité de votre animal en mettant à votre disposition des produits et des techniques susceptibles de lui assurer le style de vie le plus confortable. Si vous avez des questions à propos de nos produits, veuillez contacter le service clientèle. Pour connaître les numéros de téléphone du service clientèle, visitez notre site Internet www.petsafe.net. Pour bénéficier pleinement de notre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 90 jours sur le site www.petsafe.net.

Bedankt dat u voor PetSafe® gekozen heeft. Wij streven ernaar het meest vertrouwde merk te zijn in de ervaring van huisdiereigenaren. Wij willen de veiligheid van uw huisdier garanderen. Daarom stellen we u de hulpmiddelen en technieken ter beschikking om uw huisdier een zo aangenaam mogelijke levensstijl aan te bieden. Voor verdere vragen kan u altijd terecht bij onze klantendienst. Via onze website www.petsafe.net kan u een overzicht van de nummers van de klantendienst vinden. Om optimaal van uw garantie te kunnen genieten, verzoeken wij u uw product binnen 90 dagen te registreren via www.petsafe.net.

Gracias por elegir PetSafe®. Nuestra misión es ser la marca más fiable respecto a la experiencia de poseer una mascota. Queremos asegurar la seguridad de su mascota ofreciéndole los productos y las técnicas para crear el estilo de vida más cómodo para su mascota. Si tiene alguna pregunta, por favor contacte con el Centro de Atención al Cliente. Visite nuestro sitio web en www.petsafe.net para obtener un listado de los números de teléfono del Centro de Atención al Cliente. Para obtener la máxima protección de su garantía, registre su producto dentro de los 90 días posteriores a la compra en www.petsafe.net.

Grazie per aver scelto PetSafe®. La nostra missione è di proporci ai proprietari di animali domestici come il marchio più affidabile e di garantire la sicurezza dei cani, fornendo ai loro proprietari prodotti e tecniche per creare lo stile di vita più confortevole per il loro animale. Per eventuali domande, è possibile rivolgersi direttamente al Centro assistenza clienti. Per consultare un elenco di numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net. Per usufruire della copertura integrale della nostra garanzia, registrare il prodotto entro 90 giorni dall'acquisto sul sito Web www.petsafe.net.

Vielen Dank dass Sie sich für Petsafe® entschieden haben. Unser Ziel ist es die Handelsmarke zu sein, der die Hundehalter am meisten vertrauen. Wir möchten die Sicherheit Ihres Hundes garantieren, indem wir Sie mit den Produkten und Techniken versorgen, die Ihrem Hund eine möglichst hohe Lebensqualität verschaffen. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundenservicezentrum. Die Telefonnummern des Kundenservicezentrums finden Sie auf unserer Webseite unter www.petsafe.net. Um den größten Schutz durch Ihre Garantie zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 90 Tagen nach Kauf unter www.petsafe.net.





Micro-Adjustable

Inspired by the ski and snowboard industry, the cinch-it® collar uses ratchet & pawl technology to ensure a perfect fit every time. 4mm micro-adjustable intervals for a fit that's not too loose or too tight.

Micro-ajustable

Inspiré de la technologie du cliquet utilisée dans l'industrie du ski et du snowboard, le collier cinch-it® s'adapte parfaitement à chaque utilisation. Des crans micro-ajustables de 4 mm assurent un ajustement du collier.

Micro-instelbaar

De cinch-it®-halsband garandeert altijd een perfecte pasvorm dankzij een palmechanisme dat ook gebruikt wordt in de ski- en snowboardindustrie. Dankzij micro-instelbare tussenruimtes van telkens 4mm zit uw halsband nooit te los of te strak.

Microajustable

El collar cinch-it®, inspirado por el ski y el snowboard, usa la tecnología del trinquete para asegurar un ajuste perfecto en todo momento. Intervalos microajustables de 4 mm para un ajuste que no quede demasiado flojo o demasiado apretado.

Microregolabile

Ispirato dal settore degli sci e degli snowboard, il collare cinch-it® utilizza la tecnologia ad arpionismo per garantire l'adattamento ottimale in ogni momento. Intervalli microregolabili da 4 mm per una misura né troppo larga né troppo stretta.

Feinverstellbar

Durch die Ski- und Snowboardindustrie inspiriert, garantiert der Zahnsperrmechanismus des cinch-it®-Halsbands jederzeit einen perfekten Sitz. In 4mm-Abständen feinverstellbar sitzt es weder zulocker noch zu fest.





Waterproof

cinch-it® collars are designed with a durable 100% waterproof material that resists moisture and stains. It is ideal for outdoor lifestyles and active dogs all over the planet.

Étanche

Les colliers cinch-it® sont fabriqués à partir de matériau 100 % étanche et résistant à l'humidité et aux taches. Ce collier est la solution idéale pour les activités en plein air et pour les chiens actifs aux quatre coins du monde.

Waterdicht

cinch-it®-halsbanden zijn vervaardigd uit 100% waterdicht en duurzaam materiaal dat bestand is tegen vocht en vlekken. Het is ideaal voor buitenactiviteiten van uw hond. Bovendien is deze halsband geschikt voor actieve honden overal ter wereld.

Estanco

El collar cinch-it® está diseñado con un material duradero y estanco al 100% que resiste la humedad y las manchas. Es ideal para pasar el tiempo al aire libre y para los perros activos de todo el planeta.

Impermeabile

I collari cinch-it® sono stati ideati in materiale resistente e impermeabile al 100% che resiste all'umidità e alle macchie. È ideale per cani attivi ed abituati all'esterno, in tutto il mondo.

Wasserdicht

cinch-it®-Halsbänder sind aus beständigem 100%-wasserdichten Material gearbeitet, das Feuchtigkeit und Flecken standhält. Es ist ideal für an das Leben im Freien gewöhnte und aktive Hunde in aller Welt.





Gentle

The smooth design glides easily over fur and won't snag hair or pull skin. It's gentler than traditional nylon collars.

Doux

Ce collier au design très doux glisse parfaitement sur le pelage de votre chien, sans accrocher les poils ni tirer sur la peau. Il est également bien plus doux que les colliers traditionnels en nylon.

Zacht

Het soepele ontwerp glijdt makkelijk over de vacht en komt niet vast te zitten en trekt geen haren uit. Het is zachter dan de traditionele nylon halsbanden.

Suave

El diseño suave hace que el collar se desliza suavemente sobre la piel del perro y no se enganchará ni tirará del pelo. Este collar resulta más suave que los collares tradicionales de nailon.

Delicato

Il modello liscio scivola facilmente sul pelo del cane e non strappa né tira il pelo. Il collare è più delicato che i modelli tradizionali in nylon.

Sanft

Das sanfte Material lässt sich leicht über das Fell Ihres Hundes gleiten und es reißt nicht aus oder zieht an der Haut. Es ist geschmeidiger für Haut und Fell als herkömmliches Nylon.





Safety Lock

The unique safety lock keeps the collar securely fastened, once properly adjusted, to prevent over-tightening or loosening.

Fermeture de sécurité

Une fois le collier réglé, la fermeture de sécurité spéciale garde ce dernier solidement fixé, pour éviter le serrage excessif ou le desserrement.

Veiligheidsslot

Het unieke veiligheidsslot houdt de halsband veilig gesloten zodra u de juiste pasvorm gevonden heeft. Zo kan u vermijden dat de halsband te strak of te vast zit.

Cierre de seguridad

El cierre de seguridad mantiene el collar abrochado de forma segura, una vez que haya sido ajustado correctamente, para prevenir que quede demasiado apretado o demasiado flojo.

Fermo di sicurezza

Dopo la regolazione, l'esclusivo fermo di sicurezza tiene il collare ben chiuso, per evitare che sia troppo stretto o troppo lento.

Sicherheitsverschluss

Der einzigartige Sicherheitsverschluss fixiert das Halsband gut, nachdem es richtig angepasst wurde, um so das Überstülpen oder Lösen zu verhindern.





Odor Resistant

Nonporous material resists dirt and moisture, preventing odors from being absorbed like traditional nylon and leather collars.

Résistant aux odeurs

Le matériau non poreux résiste à l'humidité et la saleté, empêchant l'absorption des odeurs, ce qui se produit communément avec les colliers en cuir et en nylon.

Geurbestendig

Dit niet poreus materiaal is bestand tegen vuil en vocht, en absorbeert geen geuren. Dit is echter wel het geval bij de traditionele halsbanden die vervaardigd zijn uit nylon of leer.

Resistente al olor

Los materiales no porosos resisten a la suciedad y a la humedad, evitando que se absorban los olores como ocurre en los collares tradicionales de nailon y de piel.

Antiodore

Il materiale non poroso è resistente allo sporco e all'umidità, impedendo l'assorbimento di odori, a differenza dei collari tradizionali in nylon e in pelle.

Geruchsresistent

Schmutzabweisendes und feuchtigkeitsbeständiges porenfreies Material verhindert die Geruchsaufnahme wie bei traditionellen Nylon- und Lederhalsbändern.





1

2

3

How to get a perfect fit

1. Place collar around dog's neck. Insert the end of the strap into the housing.
2. Continue pushing strap into housing until collar reaches the desired fit. You should be able to fit 2 fingers comfortably between the collar and the dog's neck.
3. Slide the safety lock into the locked position (the orange color/colour will disappear).

Pour obtenir un parfait ajustement

1. Mettez le collier autour du cou du chien. Insérer l'extrémité de la sangle dans le boîtier.
2. Continuez à pousser la sangle dans le boîtier jusqu'à obtenir l'ajustement souhaité. Vous devez pouvoir introduire aisément 2 doigts entre le collier et le cou du chien.
3. Coulissez la fermeture de sécurité en position fermée (la couleur orange disparaît).

De perfecte pasvorm vinden

1. Plaats de halsband om de nek van de hond. Steek het uiteinde van de halsband in de behuizing.
2. Duw de band verder door in de behuizing tot de halsband de juiste pasvorm heeft. U moet nog met gemak twee vingers tussen de halsband en de nek van de hond kunnen steken.
3. Schuif het veiligheidsslot in de gesloten stand (de kleur oranje verdwijnt).

Cómo conseguir un ajuste perfecto

1. Coloque el collar alrededor del cuello del perro. Introduzca el extremo de la correa en la hebilla.
2. Continúe introduciendo la correa en la hebilla hasta que el collar alcance el ajuste deseado. Debería poder introducir 2 dedos de forma cómoda entre el collar y el cuello del perro.
3. Deslice el cierre de seguridad hasta la posición de cierre (el color naranja desaparecerá).

Come adattarlo perfettamente

1. Collocare il collare intorno al collo del cane. Inserire il capo della cinghia nell'alloggiamento.
2. Continuare a spingere la cinghia nell'alloggiamento finché il collare non si adatta nel modo desiderato. Deve essere possibile inserire comodamente 2 dita tra il collare e il collo del cane.
3. Far scorrere il fermo di sicurezza nella posizione bloccata (sparisce il colore arancione).

Für den perfekten Sitz

1. Halten Sie das Halsband um den Hundehals. Führen Sie das Ende des Bands in die Schnalle ein.
2. Drücken Sie das Band weiter in die Schnalle, bis das Halsband die gewünschte Passform erreicht hat. Es sollte möglich sein, 2 Finger bequem zwischen Halsband und Hundehals zu bringen.
3. Schieben Sie den Sicherheitsverschluss in die verschlossene Position (die orange Farbe verschwindet).





Quick Release

1. Slide the safety lock into the unlock position (you should now see the orange color/colour).
2. Press on the release button and pull the end of the strap out of the housing.
3. It's a cinch!

Desserrage rapide

1. Coulissez la fermeture de sécurité en position desserrée (la couleur orange doit apparaître).
2. Appuyez sur le bouton de desserrage et tirez sur l'extrémité. Sortir la sangle du boîtier.
3. C'est aussi simple que cela!

Snel ontgrendelen

- 1 Schuif het veiligheidsslot in de ontgrendelde stand (u ziet nu de oranje kleur).
- 2 Druk op de ontgrendelingsknop en trek het uiteinde van de halsband uit de behuizing.
3. Een makkie!

Liberación rápida

1. Deslice el cierre de seguridad hasta la posición de desbloqueo (entonces debería ver el color naranja).
2. Presione el botón de liberación y tire del extremo de la correa extrayéndola de la hebilla.
3. ¡Es un juego de niños!

Sgancio rapido

1. Far scorrere il fermo di sicurezza in posizione sbloccata (deve essere possibile a questo punto vedere il colore arancione).
2. Premere sul pulsante di sgancio e tirare la cinghia terminale estraendola dall'alloggiamento.
3. È un giochetto!

Schnelle Abnahme

1. Schieben Sie den Sicherheitsverschluss in die unverschlossene Position (die orange Farbe sollte sichtbar werden).
2. Drücken Sie auf den Löseknopf und ziehen Sie das Bandende aus der Schnalle.
3. Es ist ein Kinderspiel!



Care and Maintenance

Clean your cinch-it® collar with mild soap and water to keep the strap and housing free of debris.

ATTENTION

The specialized material allows for some “give” or “play”, minimizing potential harm to your dog’s neck. The lock strength meets 81.65 kg. (180 lbs.) and is not recommended for use with tie outs, restricted breeds or dangerous dogs.

Entretien et soins

Nettoyer le collier cinch-it® à l'eau et au savon doux afin que le boîtier et la sangle soient exempts de saletés.

AVERTISSEMENT

Le matériau est suffisamment souple pour réduire au minimum tout risque pour le cou de votre chien. La résistance de la fermeture de sécurité atteint 81,65 kg ; il est déconseillé de l'utiliser avec des chaînes, avec des chiens soumis à restrictions ou sur des chiens dangereux.

Verzorging en Onderhoud

Reinig de cinch-it®-halsband met milde zeep en water om vuil van de behuizing en de halsband te halen.

LET OP

Dit speciale materiaal heeft de mogelijkheid om wat ‘mee’ te geven of ‘speling’ te hebben zodat uw hond geen letsel aan de nek kan oplopen. De trekweerstand van het veiligheidsslot van de halsband is 81,65 kg. Het wordt sterk afgeraden deze halsband te gebruiken in combinatie met kettingen of buitenlijnen. Dit systeem is ook niet geschikt voor bepaalde hondenrassen die volgens de wet alleen maar onder bepaalde voorwaarden kunnen gehouden worden of gevvaarlijke honden.

Cuidados y mantenimiento

Limpie el collar cinch-it® con jabón suave y agua para mantener la correá y la hebilla limpios.

ATENCIÓN

El material especializado permite algunas "recogidas" o "juegos" y minimiza el daño potencial al cuello de su perro. La resistencia del cierre llega hasta 81,65 Kg (180 lbs.) y no se recomienda usarlo con el perro atado, en razas restringidas o con perros peligrosos.

Cura e manutenzione

Pulire il collare cinch-it® con acqua e sapone neutro per tenere la cinghia e l'alloggiamento puliti da particelle di sporco.

ATTENZIONE

Lo speciale materiale consente un piccolo "gioco", per rendere minimi i potenziali danni al collo del cane. La resistenza del fermo raggiunge gli 81,65 kg (180 lb), e non se ne consiglia l'uso con fili, razze soggette a restrizioni o cani pericolosi.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie Ihr cinch-it®-Halsband mit milder Seife und Wasser, um das Band und die Schnalle schmutzfrei zu halten.

VORSICHT

Das spezielle Material sorgt dafür dass das Halsband etwas Spielraum hat damit das Risiko einer Verletzung vom Hundehals fast ausgeschlossen ist. Die Schließkraft beträgt 81,65 kg und wird nicht bei ausschließlicher Freihaltung bestimmten Rassen oder gefährlichen Hunden empfohlen.



Radio Systems® Corporation
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932 USA
(865) 777-5404
www.petsafe.net

QTY.-1 Made in China
Qté.-1 Fabriqué en Chine
1 Stuk Gemaakt in Chin
Cdad.-1 Hecho en China
Q.ta.-1 Fabricato in Cina
1 Stück Hergestellt in China

3 Year Warranty
Garantie de 3 ans
Garantie van drie jaar
Garantía de 3 años
Garanzia di 3 anni
Dreijährige Garantie

Dimensions & Weight
55.9 cm. x 3.2 cm., 52 g.
(22.0 in. x 1.3 in., 1.8 oz.)
Dimensions et poids
55,9 cm. x 3,2 cm., 52 g.
Afmetingen en Gewicht
55,9 cm. x 3,2 cm., 52 gr.
Dimensiones y peso
55,9 cm. x 3,2 cm., 52 gr.
Dimensioni e peso
55,9 cm. x 3,2 cm., 52 g.
Maße & Gewicht.
55,9 cm. x 3,2 cm., 52 g